

Allgemeine Geschäftsbedingungen General Conditions of Sale Conditions générales de vente

- 6.2 Mängel der Ware sind unverzüglich schriftlich zu rügen. Wurde die Ware vom Kunden gemäß Ziffer 4.5 abgenommen oder gilt die Ware als abgenommen, ist die Rüge von solchen Mängeln ausgeschlossen, die bei der Abnahme hätten festgestellt werden können. Im übrigen ist die Rüge der bei sorgfältiger Prüfung erkennbaren (offenen) Mängel nach Ablauf von zwei Wochen ab Eingang der Ware am Bestimmungsort ausgeschlossen.
- 6.3 Der Kunde hat die gerügte Ware ordnungsgemäß zu lagern und uns Gelegenheit zu geben, die Ware zu besichtigen. Be- und Verarbeitung sowie Veräußerung der gerügten Ware ist sofort einzustellen bzw. zu unterlassen. Ferner hat uns der Kunde auf unser jederzeit zulässiges Verlangen unverzüglich die gerügte Ware oder - nach unserer Wahl - Proben davon zur Verfügung zu stellen. Durch unberechtigte Rügen entstehende Kosten trägt der Kunde. Verletzt er die Verpflichtungen dieser Ziffer, entfallen sämtliche Gewährleistungsansprüche.
- 6.4 Gewährleistungsansprüche können nur geltend gemacht werden, wenn und soweit die fehlerhafte Ware mehr als 5 % der Gesamtliefermenge beträgt. Mängel eines Teils der Lieferung können nicht zur Beanstandung der ganzen Lieferung führen.
- 6.5 Soweit wir für mangelhafte Ware einzustehen haben, sind wir nach unserer Wahl zur Beseitigung des Mangels (Nachbesserung) oder Lieferung einer mangelfreien Sache (Ersatzlieferung) berechtigt. Eine Pflicht zur Nachbesserung bzw. Ersatzlieferung besteht nicht. Für Transportkosten haften wir nur insoweit, als sich diese nicht dadurch erhöht haben, dass die Ware an einen anderen Ort als den Erfüllungsort gebracht wurde.
- 6.6 Der Kunde kann nach fruchtlosem Ablauf einer von ihm schriftlich gesetzten angemessenen Nachfrist hinsichtlich der mangelhaften Ware vom Vertrag zurücktreten oder Herabsetzung des Kaufpreises verlangen, wenn eine Nachbesserung bzw. Ersatzlieferung fehlschlägt. Die gleichen Rechte stehen dem Kunden auch ohne Fristsetzung dann zu, wenn Nachbesserung und Ersatzlieferung von uns ernsthaft und endgültig verweigert werden. Weitergehende Rechte aufgrund von Mängeln - insbesondere vertragliche oder außervertragliche Schadenersatzansprüche - sind in dem in Ziffer 7. bestimmten Umfang ausgeschlossen.
- 6.7 Gewährleistungsansprüche verjähren 1 Jahr nach Ablieferung der Ware, spätestens 13 Monate nach Meldung der Versandbereitschaft durch uns.
- 6.8 Dem Kunden stehen die gesetzlichen Gewährleistungsrechte unbeschränkt zu, wenn wir den Mangel arglistig verschwiegen haben.

7. Haftung

- 7.1 Für unmittelbare Schäden, entgangenen Gewinn, ausgebliebene Einsparungen, mittelbare und/oder Folgeschäden sowie Aufwendungen, die unseren Kunden oder Dritten im Zusammenhang mit der Anbahnung, Durchführung oder Beendigung eines Vertrages entstehen, haften wir vorbehaltlich der nachfolgenden Regelungen nur dann, wenn unsere gesetzlichen Vertreter oder leitenden Angestellten die Entstehung des Schaden / der Aufwendungen durch ein vorsätzliches oder grob fahrlässiges Fehlverhalten verursacht haben; bei grober Fahrlässigkeit einfacher Erfüllungsgehilfen haften wir nur bis zur Höhe der vorhersehbaren (typischerweise eintretenden) Schäden bzw. Aufwendungen. Ausgeschlossen ist unsere vertragliche, ausservertragliche und sonstige Haftung unabhängig vom Rechtsgrund des Ersatzanspruches (insbesondere auch wegen der Verletzung von Pflichten aus einem vertraglichen oder gesetzlichen Schuldverhältnis, wegen bei Vertragsschluss vorliegenden Leistungshindernissen und wegen unerlaubter Handlung), soweit unseren gesetzlichen Vertretern oder leitenden Angestellten kein Verschulden oder lediglich einfache Fahrlässigkeit vorgeworfen werden kann.

not be made if a period of two weeks has elapsed since the goods were received at their destination.

- 6.3 The Buyer is obliged to store the faulty goods in question in line with regulations and to allow us the opportunity to inspect the goods. The handling, processing and sale of the goods being complained about must be halted or is prohibited. Furthermore, the Buyer must make available to us the goods being complained about – or samples thereof should we choose – immediately and at any time we request the Buyer to do so. Any costs arising from unjustified complaints must be borne by the Buyer. If the Buyer violates this point, all warranty claims are null and void.
- 6.4 Warranty claims can only be asserted if and insofar as the defective goods amount to more than 5% of the total consignment. Defects in a part of the shipment cannot lead to a complaint regarding the entire shipment.
- 6.5 Insofar as we are answerable for defective goods, we are entitled to either eliminate the defect (amendment) or deliver fault-free goods (replacement delivery), according to our choice. We are not obliged to amend faulty goods or to carry out replacement deliveries. We are only legally responsible for transportation costs insofar as they have not been increased due to the fact that the goods have been delivered to another place other than the place of destination.
- 6.6 The Buyer can withdraw from the contract or demand a reduction in the purchase price after an appropriate period of grace fixed by him in writing has come to an end and the amendment of the goods or the replacement delivery has not resulted. The Buyer is entitled to the same rights even without the period of grace if we have insistently and conclusively refused amendments and replacement deliveries. Any other rights regarding defects – especially contractual or non-contractual claims for damages – are barred to the extent as outlined in point 7.1.
- 6.7 Warranty claims become barred by the statute of limitations after one year following delivery of the goods, and at the latest 13 months after we have reported the goods as being ready for dispatch.
- 6.8 The Buyer is entitled to unlimited legal warranty claims if we have maliciously concealed any defect.

7. Legal Liability

- 7.1 We are only legally liable for direct damages, loss of profit, savings which failed to materialise, indirect or consequential damages as well as expenditure which arose for our Buyer or a third party in connection with the initiation, implementation or ending of a contract, subject to the following rules and on condition that our legal representative or executive officer caused the damage or expenditure to arise as a result of wilful or grossly negligent misconduct. With regard to the gross negligence of non-managerial staff members, we are only legally liable to the extent of the amount of the foreseeable (typically occurring) damages or expenses. Our contractual, non-contractual and other liability is exempt from this, independent of the legal foundation of the claim to compensation (in particular even due to the violation of duties arising from a contractual or legal obligation, because of any hindrance with regard to goods or services present at the time the contract was concluded and because of torts), insofar as our legal representative or executive officer can not be blamed or can only be accused of slight negligence.
- 7.2 The above limitations of liability do not apply to (i) personal injuries, (ii) for any manufacturer's liability and (iii) negligent violation of important duties arising from the Buyer-Seller relationship insofar as the fulfilment of the contract is put at risk. In the case outlined in (iii), our liability is limited to the payment of compensation for foreseeable (typically occurring) damages.

Le client nous autorise dès maintenant à pénétrer dans son entreprise et à reprendre la marchandise sous réserve de propriété. Cette reprise n'est pas considérée comme une rétractation du contrat.

- 5.10 Le client est tenu de nous informer sans délai de toute saisie et autres atteintes portées à la marchandise sous réserve de propriété et aux créances cédées. Dans la mesure où nous engageons des frais judiciaires et extrajudiciaires dans le but de détourner ces saisies ou autres atteintes, et que ces frais ne nous sont pas remboursés par des tiers parce que leur situation économique ne le permet pas, le client assume la responsabilité des pertes subies.
- 5.11 Si la valeur des garanties existantes dépasse en tout de plus de 10 % les créances garanties, nous sommes tenus, à la demande du client, de libérer, par suite, des garanties de notre choix.

6. Garantie

- 6.1 Tous droits de garantie sont exclus pour la livraison de marchandise d'occasion. Les droits de garantie pour livraison de marchandise neuve défectueuse sont régis par les paragraphes 6.2 à 6.8.
- 6.2 Tous vices de marchandise doivent faire l'objet d'une réclamation écrite immédiate. Si la marchandise a fait l'objet d'une réception par le client conf. au paragraphe 4.5 ou si elle est considérée comme ayant fait l'objet d'une réception, les vices qui auraient pu être constatés lors de cette procédure de réception ne peuvent faire l'objet d'une telle réclamation. En outre, toute réclamation portant sur des vices pouvant être détectés lors d'un contrôle soigné (vices évidents) est exclue au bout de deux semaines après réception de la marchandise sur le lieu de destination.
- 6.3 Le client doit stocker correctement la marchandise objet de la réclamation et nous donner l'occasion de la contrôler. Toute utilisation, tout usinage ou toute transformation et revente de la marchandise objet de la réclamation doit être interrompu(e) immédiatement et est interdit(e). En outre, le client est tenu de mettre immédiatement à notre disposition à tout moment, à notre demande, la marchandise objet de la réclamation ou – si nous le préférons – des échantillons de celle-ci. Les coûts causés par des réclamations non justifiées sont à la charge du client. Si le client fait infractions aux dispositions du présent paragraphe, tous droits de garantie deviennent caduques.
- 6.4 Il n'est possible de faire valoir des droits de garantie que si la marchandise défectueuse constitue plus de 5 % de la fourniture totale. Des vices dans une partie de la livraison ne peuvent conduire à une réclamation portant sur la totalité de la livraison.
- 6.5 Dans la mesure où nous devons répondre d'une marchandise défectueuse, nous sommes en droit de choisir entre une élimination des défauts (réparation des vices) ou une livraison de marchandise non défectueuse (livraison de remplacement). Il n'existe pas d'obligation de réparation des vices ou de livraison de remplacement. Nous n'assumons la responsabilité des frais de transport que dans la mesure où ceux-ci ne sont pas augmentés par le fait que la marchandise a été transportée dans un lieu autre que le lieu d'exécution.
- 6.6 Le client est en droit, après nous avoir fixé par écrit un délai supplémentaire raisonnable pour la marchandise objet de la réclamation, et si celui-ci s'est écoulé sans résultat, de se rétracter du contrat ou d'exiger une baisse du prix d'achat si l'élimination des vices ou la livraison de remplacement reste sans succès. Le client a les mêmes droits sans délai si nous refusons sérieusement et définitivement l'élimination des vices ou la livraison de remplacement. Tous autres droits résultant de vices - en particulier les droits de dommages et intérêts contractuels et extracontractuels - sont exclus dans les limites prévues par le paragraphe 7.

Allgemeine Geschäftsbedingungen General Conditions of Sale Conditions générales de vente

- 7.2 Die vorstehenden Haftungsbeschränkungen gelten nicht (i) für Personenschäden, (ii) für eine etwaige Produzentenhaftung sowie (iii) bei schuldhafter Verletzung wesentlicher Pflichten aus dem Schuldverhältnis, soweit hierdurch das Erreichen des Vertragszwecks gefährdet ist; in dem unter (iii) genannten Fall ist unsere Haftung jedoch auf den Ersatz der vorhersehbaren (typischerweise eintretenden) Schäden beschränkt.
- 7.3 Sollten unsere Produktinformationen entgegen Ziffer 1.5 nicht den jeweiligen Adressaten zugehen und durch unsere Ware Schäden entstehen, die bei Beachtung unserer Produktinformationen vermieden worden wären, hat uns der Kunde von allen Ansprüchen, die im Zusammenhang mit solchen Schäden gegen uns gleich aus welchem Rechtsgrund geltend gemacht werden, auf erste Anforderung freizustellen bzw. von uns bereits geleistete Ersatzzahlungen zu erstatten. Eine weitergehende Haftung des Kunden bleibt hiervon unberührt.
- 8. Erfüllungsort, Gerichtsstand, anwendbares Recht, salvatorische Klausel**
- 8.1 Erfüllungsort ist der Ort unseres Lieferwerkes, für die Zahlungspflicht des Kunden der Ort der in unserer Rechnung angegebenen Bankverbindung.
- 8.2 Gerichtsstand für alle Rechtsstreitigkeiten, auch für Wechsel-, Scheck- und sonstige Urkundenprozesse, ist unser Gesellschaftssitz. Wir können den Kunden jedoch auch bei den Gerichten seines allgemeinen Gerichtsstandes verklagen.
- 8.3 Für alle Rechtsbeziehungen zwischen uns und dem Kunden gilt ausschließlich das für die Rechtsbeziehungen inländischer Parteien maßgebliche Recht der Bundesrepublik Deutschland.
- 8.4 Im Falle der Unwirksamkeit einzelner Vertragsbestimmungen bleiben die übrigen verbindlich. Die unwirksame Vertragsbestimmung ist durch eine Regelung zu ersetzen, die der mit der unwirksamen Regelung verfolgten wirtschaftlichen Zielsetzung am nächsten kommt.

Stand: Januar 2002

- 7.3 If, in contrast to point 1.5, our product information does not go to the respective addressee and if damage should occur due to our goods, which would have been avoided if our product information had been complied with, the Buyer must release us, upon our initial request, from all claims relating to such damages which can be asserted against us on no matter what legal foundation or reimburse us for any compensation payments we may already have made. This does not affect any further liability of the Buyer.

8. Place of Performance, Place of Jurisdiction, Governing Law, Partial Invalidity

- 8.1 The place of performance is the place of our supply of goods; for the client's obligation to pay it is the place of our bank account as stipulated in our invoice.
- 8.2 The place of jurisdiction for all legal disputes, as well as for summary bill enforcement proceedings, proceedings arising from payments by cheque, and other proceedings restricted to documentary evidence is our place of management. We can, however, also take proceedings against the Buyer in the courts of his general place of jurisdiction.
- 8.3 With regard to all legal relations between us and the Buyer, the governing law of the Federal Republic of Germany only applies to the legal relations of domestic parties.
- 8.4 Should any of the individual contractual conditions be invalid, the remaining conditions still remain valid. The invalid contractual condition is to be replaced with a rule which is closest to the financial objectives expressed in the invalid regulation.

As of: January 2002

- 6.7 Les droits de garantie deviennent caduques 1 an après livraison de la marchandise, au plus tard 13 mois après notre déclaration indiquant que la marchandise est prête à être expédiée.
- 6.8 Le client a droit sans limite aux droits de garantie légaux si nous avons dissimulé frauduleusement un vice.

7. Responsabilité

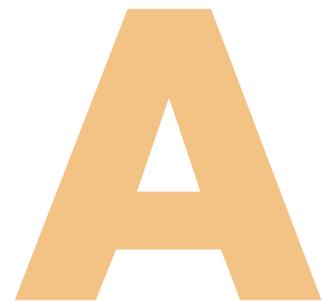
- 7.1 Nous assumons la responsabilité des dommages directs, des manques à gagner, des économies manquées, des dommages consécutifs et/ou indirects ainsi que des frais engagés par nos clients ou des tiers en relation avec l'amorce, l'exécution ou la résiliation d'un contrat, sous réserve des règles suivantes, et seulement si nos représentants légaux ou cadres supérieurs ont causé le dommage / les frais par manquement volontaire ou négligence grave; en cas de négligence grave de la part de simples préposés, nous n'assumons de responsabilité que jusqu'à concurrence des dommages ou frais prévisibles (typiques). Notre responsabilité contractuelle, extracontractuelle et autre est exclue indépendamment de la base juridique de la demande de dommages et intérêts (en particulier également en cas de manquement aux devoirs et obligations résultant d'un rapport fondamental contractuel ou légal, en cas d'empêchements à la prestation existants déjà lors de la passation du contrat et d'agissement non autorisé) dans la mesure où la culpabilité de nos représentants légaux ou de nos cadres supérieurs ne peut être prouvée ou si on ne peut leur reprocher qu'une négligence légère.
- 7.2 Les limitations de responsabilité ci-dessus ne sont pas valables (i) en cas de préjudice corporel, (ii) de responsabilité quelconque du producteur ainsi que (iii) en cas d'infraction fautive aux devoirs et obligations essentielles résultant du rapport fondamental dans la mesure où la réussite de l'objectif du contrat s'en trouve remise en cause; dans le cas du point (iii) cependant, notre responsabilité est limitée à l'indemnisation des dommages prévisibles (typiques).
- 7.3 Si nos informations produits, contrairement aux dispositions du paragraphe 1.5, venaient à ne pas parvenir au destinataire respectif et si notre marchandise est la source de dommages qui auraient pu être évités si nos informations produits avaient été respectées, le client est tenu de nous libérer à notre première demande de tous droits qu'il pourrait faire valoir à notre égard en relation avec de tels dommages, sur quelque base juridique que ce soit, ou de nous rembourser les dommages et intérêts déjà payés. Ceci ne touche en rien à toute responsabilité du client allant au-delà.

8. Lieu d'exécution, tribunal compétent, droit applicable, clause salvatrice

- 8.1 Le lieu d'exécution est le lieu de notre usine, pour l'obligation de paiement du client le lieu de l'identité bancaire mentionnée sur notre facture.
- 8.2 Le tribunal compétent pour tous litiges, y compris pour les procédures touchant à des effets, chèques et autres documents officiels, est le siège de notre société. Nous pouvons cependant porter plainte contre le client auprès des tribunaux généralement compétents pour lui.
- 8.3 Est valable exclusivement, pour toutes les relations juridiques entre le client et nous, le droit de la République fédérale d'Allemagne déterminant pour les relations juridiques entre parties allemandes.
- 8.4 La nullité de certaines dispositions du contrat ne touche en rien les autres qui restent contraignantes. La disposition nulle sera remplacée par un règlement le plus proche possible de l'objectif économique poursuivi par le règlement nul.

Etat: janvier 2002

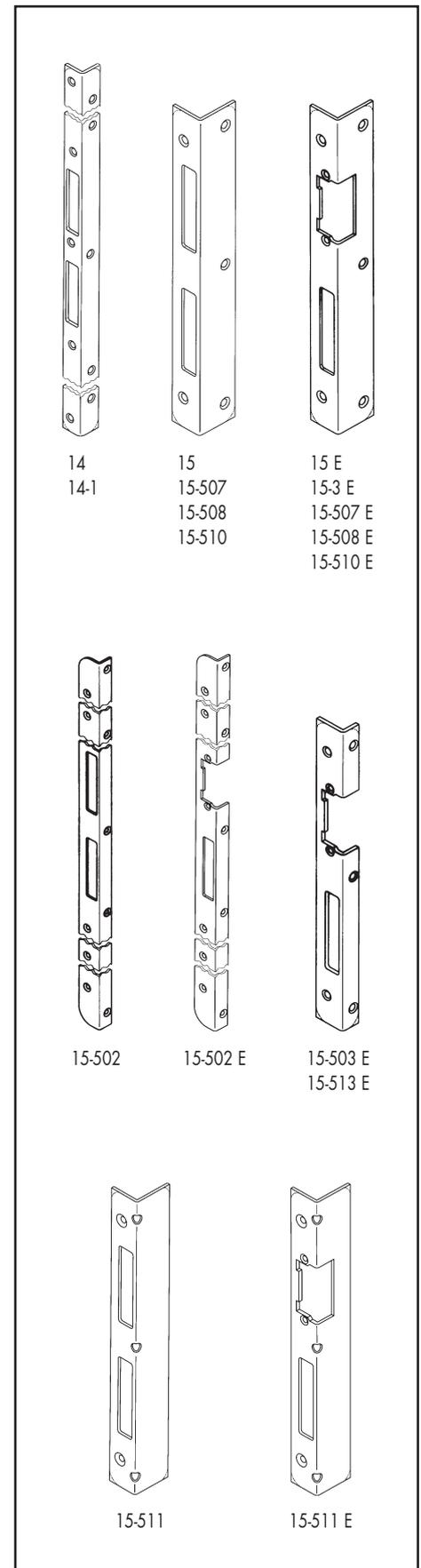
mit 4 mm Falzluft, Türverschlüsse mit 20 mm Stulpbreite



A 1-2	Fallen-Riegel-Schließbleche
A 3	Fallen-Schließbleche • Schließbleche für Türspalt-Sicherung • Schließbleche für Rundbolzen
A 4	Schließbleche und Schließkästen für Rundbolzen
A 5	Schließbleche und Schließkästen für Schwenkriegel
A 6	Schließbleche und Schließkästen für Bolzen-Schwenkriegelkombination
A 7	Schließplatten für Rollzapfen • Bandseiten-Sicherungen
A 8-9	Zubehör für Holztüren mit 4 mm Falzluft, Türverriegelungen mit 16 mm Stulpbreite

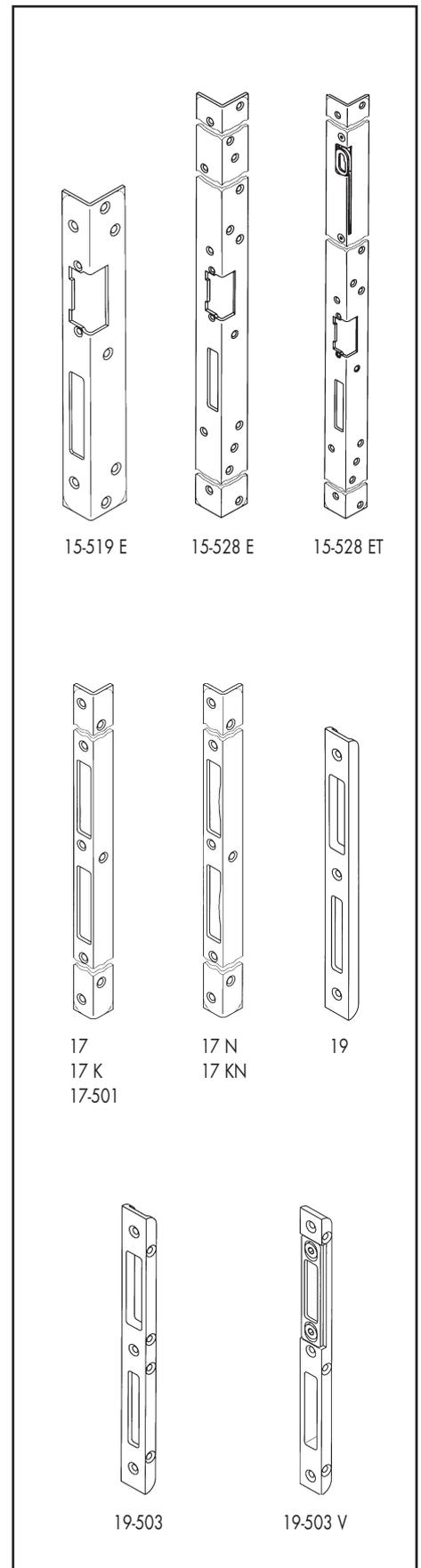
Fallen-Riegel-Schließbleche

- Nr. 14** **Winkel-Schließblech**, 500 x 20 x 20 x 3 mm, kätig oder abgerundet, R = 10 mm
- Nr. 14-1** wie vor, jedoch 500 x 25 x 25 x 3 mm
- Nr. 15** **Winkel-Schließblech**, 250 x 32 x 25 x 3 mm, Stegmaß 3,5 mm, kätig oder abgerundet, R = 10 mm
- Nr. 15-3 E ¹⁾** wie vor, jedoch mit Lochung für E-Öffner, Rs oder Ls, passendes AT-Stück: Nr. 115
- Nr. 15 E ¹⁾** **Winkel-Schließblech**, 250 x 32 x 25 x 2 mm, mit Lochung für E-Öffner, kätig oder abgerundet, R = 10 mm, Rs oder Ls, passendes AT-Stück: Nr. 115
- Nr. 15-502** **Winkel-Schließblech**, 500 x 15 x 25 x 2 mm, Anschlagschenkel kätig, Falzschenkel abgerundet, R = 15 mm, Rs oder Ls
- Nr. 15-502 E ¹⁾** wie vor, jedoch mit Lochung für E-Öffner, Rs oder Ls, passendes AT-Stück: Nr. 115-16
- Nr. 15-503 E ^{1) 5)}** **Winkel-Schließblech**, 250 x 15 x 25 x 3 mm, Stegmaß 3,5 mm, mit Lochung für E-Öffner, kätig oder abgerundet, R = 10 mm, Rs oder Ls, passendes AT-Stück: Nr. 115-16
- Nr. 15-507** **Winkel-Schließblech**, wie Nr. 15-3, jedoch Stegmaß 7,5 mm
- Nr. 15-507 E ¹⁾** wie vor, jedoch mit Lochung für E-Öffner, Rs oder Ls, passendes AT-Stück: Nr. 115-5
- Nr. 15-508** **Winkel-Schließblech**, wie Nr. 15-3, jedoch Stegmaß 9 mm, kätig oder abgerundet, R = 10 mm
- Nr. 15-508 E ¹⁾** wie vor, jedoch mit Lochung für E-Öffner, Rs oder Ls, passendes AT-Stück: Nr. 115-5
- Nr. 15-510** **Winkel-Schließblech**, 250 x 32 x 25 x 3 mm, abgerundet, R = 8 mm, Stegmaß 3,5 mm
- Nr. 15-510 E ¹⁾** wie vor, jedoch mit Lochung für E-Öffner, Rs oder Ls, passendes AT-Stück: Nr. 115
- Nr. 15-511** **Winkel-Schließblech**, 250 x 32 x 25 x 3 mm, kätig oder abgerundet, R = 10 mm, Anschraublöcher an der Biegekante (diagonale Verschraubung) für nach außen aufgehende Türen
- Nr. 15-511 E ¹⁾** wie vor, jedoch mit Lochung für E-Öffner, Rs oder Ls, passendes AT-Stück: Nr. 115
- Nr. 15-513 E ^{1) 5)}** **Winkel-Schließblech**, 250 x 15 x 25 x 3 mm, mit Lochung für E-Öffner, kätig oder abgerundet, R = 10 mm, Stegmaß 7,5 mm, Rs oder Ls, passendes AT-Stück: Nr. 115-5



Fallen-Riegel-Schließbleche

- Nr. 15-519 E ¹⁾** **Winkel-Schließblech**, 250 x 32 x 25 x 3 mm, mit Lochung für E-Öffner, abgerundet, R = 8 mm, Stegmaß 6 mm, Rs oder Ls, passendes AT-Stück: Nr. 115-5-2
- Nr. 15-528 E ¹⁾** **Winkel-Schließblech**, Nirosta matt gebürstet, 600 x 32 x 32 x 3 mm, mit Lochung für E-Öffner, kätig oder abgerundet, R = 10 mm, Stegmaß 4,5 mm, Rs oder Ls, passendes AT-Stück: Nr. 115-5-3
- Nr. 15-528 ET ¹⁾** **Winkel-Schließblech**, wie vor, jedoch mit Sperrbügel für KFV-Türverschlüsse mit Türöffnungssperre (Sonderabmessung W 122), Rs oder Ls, passendes AT-Stück: Nr. 115-5-3
- Nr. 17** **Winkel-Schließblech**, 300 x 20 x 20 x 3 mm, Stegmaß 3,5 mm kätig oder abgerundet, R = 10 mm
- Nr. 17 N** wie Nr. 17, jedoch Fallen- und Riegeldurchbruch mit Feilnase
- Nr. 17 K** wie Nr. 17, jedoch 250 x 20 x 20 x 3 mm
- Nr. 17 KN** wie Nr. 17 K, jedoch Fallen- und Riegeldurchbruch mit Feilnase
- Nr. 17-501** wie Nr. 17, jedoch Stegmaß 5 mm
- Nr. 19 ⁵⁾** **Schließblech für Wannen-Ausfräsung**, 208 x 20 x 8,5 mm
- Nr. 19-503 ⁵⁾** wie vor, jedoch mit seitlichen Anschraublöchern
- Nr. 19-503 V ⁵⁾** wie Nr. 19-503, jedoch mit verstellbarem Fallenanschlag



Fallen-Schließbleche

Nr. 119-08-20 ⁵⁾ **Schließblech für Wannen-Ausfräsung**, 120 x 8,5 x 20 x 8,5 mm

Nr. 215 **Winkel-Schließblech**, 150 x 32 x 25 x 3 mm, kätig oder abgerundet, R = 10 mm

Nr. 215 E ¹⁾ wie vor, jedoch mit Lochung für E-Öffner, passendes AT-Stück: Nr. 115

Nr. 217 **Winkel-Schließblech**, 150 x 20 x 20 x 3 mm, kätig oder abgerundet, R = 10 mm

Schließbleche für Türspalt-Sicherung *

Nr. 15 T **Winkel-Schließblech** mit verstellbarem Sperrbügel, Maße wie Nr. 15-3, kätig oder abgerundet, R = 10 mm, Rs oder Ls

Nr. 15-503 T ⁵⁾ wie vor, Maße wie Nr. 15-503, Rs oder Ls

Nr. 15-507 T wie vor, Maße wie Nr. 15-507, Rs oder Ls

Nr. 15-513 T ⁵⁾ wie vor, Maße wie Nr. 15-513, Rs oder Ls

Schließbleche für Rundbolzen

Nr. 2315 **Winkel-Schließblech**, 150 x 32 x 25 x 3 mm, Stegmaß 3,5 mm, kätig oder abgerundet, R = 10 mm

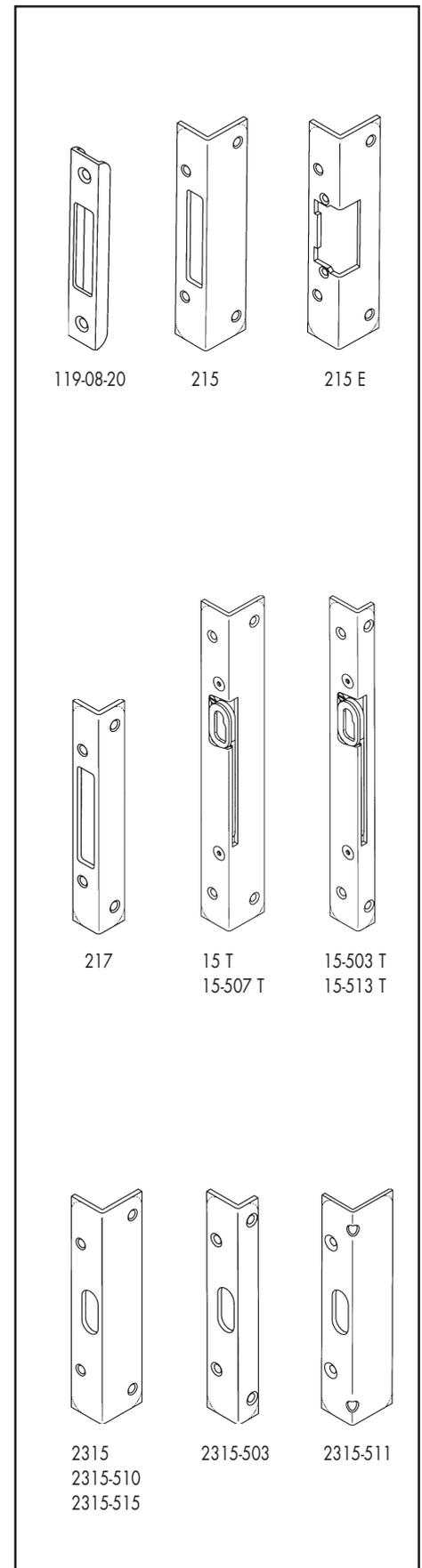
Nr. 2315-503 ⁵⁾ **Winkel-Schließblech**, 150 x 15 x 25 x 3 mm, abgerundet, R = 10 mm

Nr. 2315-510 **Winkel-Schließblech**, 150 x 32 x 25 x 3 mm, abgerundet, R = 8 mm

Nr. 2315-511 **Winkel-Schließblech**, 150 x 32 x 25 x 3 mm, kätig oder abgerundet, R = 10 mm, Anschraublöcher an der Biegekante für diagonale Verschraubung

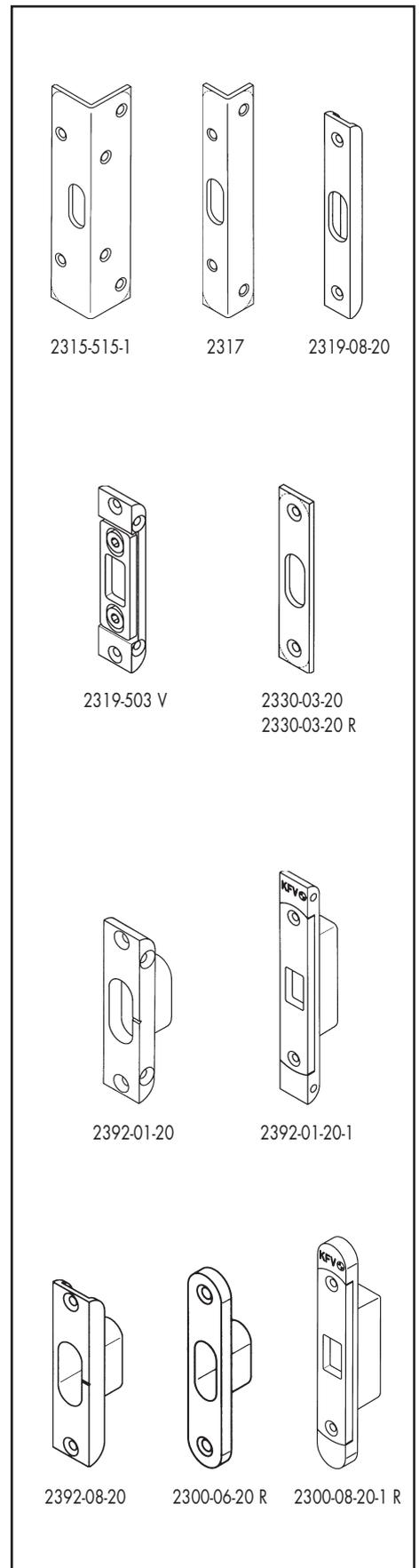
Nr. 2315-515 **Winkel-Schließblech**, 150 x 32 x 25 x 3 mm, kätig oder abgerundet, R = 10 mm, wie Nr. 2315, jedoch Stegmaß 5 mm

* Weitere Schließbleche mit Sperrbügel auf Anfrage.



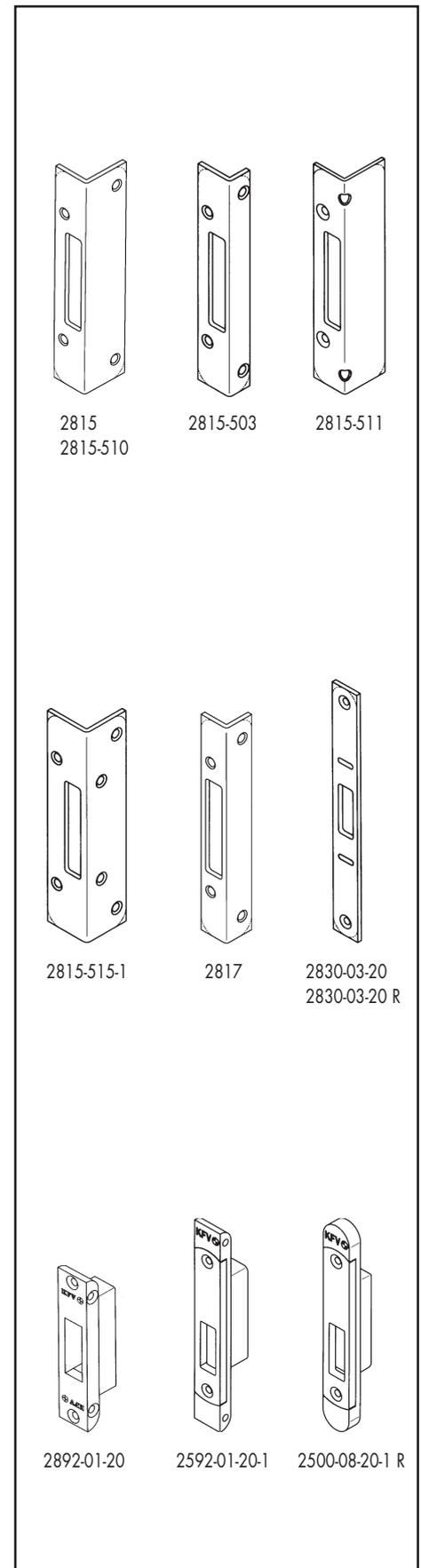
Schließbleche und Schließkästen für Rundbolzen

- Nr. 2315-515-1** **Winkel-Schließblech**, 150 x 32 x 32 x 3 mm, Nirosta matt gebürstet, kätig oder abgerundet, R = 10 mm
- Nr. 2317** **Winkel-Schließblech**, 150 x 20 x 20 x 3 mm, kätig oder abgerundet, R = 10 mm
- Nr. 2319-08-20** ⁵⁾ **Schließblech für Wannen-Ausfräsung**, 120 x 8,5 x 20 x 8,5 mm
- Nr. 2319-503-V** ⁵⁾ **Schließblech für Wannen-Ausfräsung**, 90 x 20 x 8,5 mm, verstellbar, mit seitlichen Anschraublöchern
- Nr. 2330-03-20** ⁵⁾ **Flach-Schließblech**, 100 x 20 x 3 mm, kätig
- Nr. 2330-03-20 R** ⁵⁾ **Flach-Schließblech**, 100 x 20 x 3 mm, abgerundet, R = 10 mm
- Nr. 2392-01-20** ⁵⁾ **Schließkasten für Wannen-Ausfräsung**, Stulp 81 x 20 x 8,5 mm, Andruck regulierbar, Kastenstärke 14 mm, mit seitlichen Anschraublöchern
- Nr. 2392-01-20-1** ⁵⁾ **Schließkasten für Wannen-Ausfräsung**, Stulp 138 x 20 x 8,5 mm, Kastenstärke 14,5 mm, mit Wendepatte, Andruck regulierbar, mit seitlichen Anschraublöchern
- Nr. 2392-08-20** ⁵⁾ **Schließkasten für Wannen-Ausfräsung**, Stulp 81 x 20 x 8,5 mm, Andruck regulierbar, Kastenstärke 14 mm
- Nr. 2300-06-20 R** **Schließkasten**, Stulp 100 x 20 x 6 mm, abgerundet, Andruck regulierbar, Kastenstärke 16 mm, einsetzbar ab 13 mm Achsmaß
- Nr. 2300-08-20-1 R** **Schließkasten**, Stulp 138 x 20 x 8,5 mm, abgerundet, Kastenstärke 14,5 mm, mit Wendepatte, Andruck regulierbar, einsetzbar ab 13 mm Achsmaß



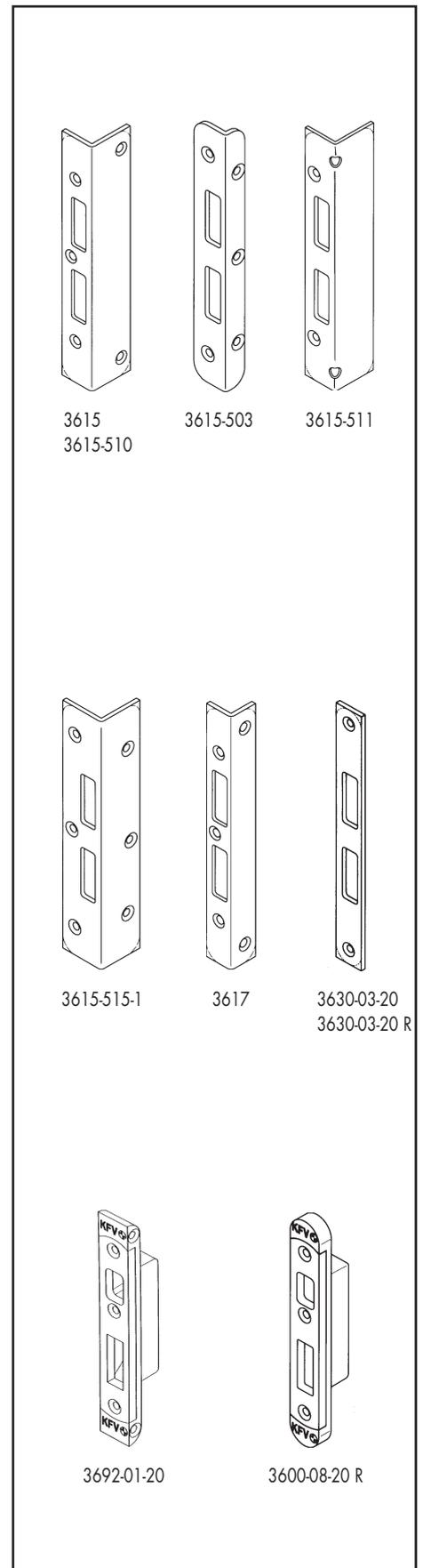
Schließbleche und Schließkästen für Schwenkriegel

- Nr. 2815** **Winkel-Schließblech**, 150 x 32 x 25 x 3 mm, Stegmaß 4 mm, kätig oder abgerundet, R = 10 mm
- Nr. 2815-503** ⁵⁾ **Winkel-Schließblech**, 150 x 15 x 25 x 3 mm, abgerundet, R = 10 mm
- Nr. 2815-510** **Winkel-Schließblech**, 150 x 32 x 25 x 3 mm, abgerundet, R = 8 mm
- Nr. 2815-511** **Winkel-Schließblech**, 150 x 32 x 25 x 3 mm, Anschraublöcher an der Biegekante für diagonale Verschraubung
- Nr. 2815-515-1** **Winkel-Schließblech**, 150 x 32 x 32 x 3 mm, Nirosta matt gebürstet, kätig oder abgerundet, R = 10 mm
- Nr. 2817** **Winkel-Schließblech**, 150 x 20 x 20 x 3 mm, kätig oder abgerundet, R = 10 mm
- Nr. 2830-03-20** ⁵⁾ **Flach-Schließblech**, 180 x 20 x 3 mm, kätig
- Nr. 2830-03-20 R** ⁵⁾ **Flach-Schließblech**, 180 x 20 x 3 mm, abgerundet, R = 10 mm
- Nr. 2892-01-20** ⁵⁾ **Schließkasten für Wannen-Ausfräsung**, Stulp 95 x 20 x 8,5 mm, Andruck regulierbar, Kastenstärke 15 mm, mit seitlichen Anschraublöchern
- Nr. 2592-01-20-1** ⁵⁾ **Schließkasten für Wannen-Ausfräsung**, Stulp 138 x 20 x 8,5 mm, Kastenstärke 14,5 mm, mit Wendeplatte, Andruck regulierbar, mit seitlichen Anschraublöchern
- Nr. 2500-08-20-1 R** **Schließkasten**, Stulp 138 x 20 x 8,5 mm, abgerundet, Kastenstärke 14,5 mm, mit Wendeplatte, Andruck regulierbar, einsetzbar ab 13 mm Achsmaß



Schließbleche und Schließkästen für Bolzen-Schwenkriegelkombination

- Nr. 3615** **Winkel-Schließblech**, 180 x 32 x 25 x 3 mm, Stegmaß 3,5 mm, kätig oder abgerundet, R = 10 mm
- Nr. 3615-503** ⁵⁾ **Winkel-Schließblech**, 180 x 15 x 25 x 3 mm, abgerundet, R = 10 mm
- Nr. 3615-510** **Winkel-Schließblech**, 180 x 32 x 25 x 3 mm, abgerundet, R = 8 mm
- Nr. 3615-511** **Winkel-Schließblech**, 180 x 32 x 25 x 3 mm, kätig oder abgerundet, R = 10 mm, Anschraublöcher an der Biegekante für diagonale Verschraubung
- Nr. 3615-515-1** **Winkel-Schließblech**, 180 x 32 x 32 x 3 mm, Nirosta matt gebürstet, kätig oder abgerundet, R = 10 mm
- Nr. 3617** **Winkel-Schließblech**, 180 x 20 x 20 x 3 mm, kätig oder abgerundet, R = 10 mm
- Nr. 3630-03-20** ⁵⁾ **Flach-Schließblech**, 180 x 20 x 3 mm, kätig
- Nr. 3630-03-20 R** ⁵⁾ **Flach-Schließblech**, 180 x 20 x 3 mm, abgerundet, R= 10 mm
- Nr. 3692-01-20** ⁵⁾ **Schließkasten für Wannen-Ausfräsung**, Stulp 138 x 20 x 8,5 mm, Kastenstärke 14,5 mm, mit Wendepatte, Andruck regulierbar, mit seitlichen Anschraublöchern
- Nr. 3600-08-20 R** **Schließkasten**, Stulp 138 x 20 x 8,5 mm, abgerundet, Kastenstärke 14,5 mm, mit Wendepatte, Andruck regulierbar, einsetzbar ab 13 mm Achsmaß



Schließplatten für Rollzapfen

- Nr. 8045-01-20** ⁵⁾ 81 x 20 x 8,5 mm
- Nr. 8045-01-20-1** ⁵⁾ 81 x 20 x 11 mm
- Nr. 8092-01-20** ⁵⁾ 81 x 20 x 8,5 mm
mit seitlichen Anschraubblöchern und Stützzapfen

Bandseiten-Sicherungen

- Nr. 8040** ⁵⁾ **Keilsperr-Sicherung** 110 x 20 x 9 mm,
bestehend aus 2 gleichförmigen, verzahnten Keilsperr-
elementen, verzinkt und gelb chromatiert, einfräsbar
von der Anschlagseite.
Funktion: Durch die Kreisbogen-Bewegung um den
Drehpunkt des Bandes verbinden sich selbsttätig 2
keilförmige Einzelemente zu einer form- und
kraftschlüssigen Einheit.
- Nr. 8041** ⁵⁾ **Keilsperr-Sicherung** 100 x 20 x 6 mm,
bestehend aus 2 gleichförmigen, verzahnten Keilsperr-
elementen, einfräsbar von der Falzseite
Funktion: Durch die Kreisbogen-Bewegung
um den Drehpunkt des Bandes
verbinden sich selbsttätig 2 keilförmige
Einzelemente zu einer form- und kraftschlüssigen
Einheit.
- Nr. 8042** ⁵⁾ **Keilsperr-Sicherung** 100 x 20 x 6 mm,
wie vor, jedoch verstellbar,
mit 1 Sperrelement ohne
und 1 Sperrelement mit angegossenem Kasten
mit Innensechskant-Verstellschraube SW 4,
einfräsbar von der Falzseite.
- Nr. 16** ⁵⁾ **Drei-Zapfen-Sicherung** 280 x 20 x 3 mm,
bestehend aus einem Schließteil,
kätig, mit 3 Zapfen und einem Schließblech,
kätig, mit 3 Bohrungen, hell verzinkt.
Funktion: Durch die Kreisbogen-Bewegung
um den Drehpunkt des Bandes
fahren die 3 Zapfen des Schließteiles
in die entsprechenden Ausnehmungen des Schließ-
bleches.

